



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 August 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 101 предварительной повестки дня*

Улучшение положения женщин

Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Доклад Генерального секретаря**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	3
II. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	2–5	3
III. Факультативный протокол	6	4
IV. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин: методы работы и возможности для выполнения его мандата	7–17	4
A. Выполнение государствами-участниками своих обязательств в отношении представления докладов	7–10	4
B. Просроченные доклады	11–13	6
C. Предсессионная рабочая группа	14	6
D. Общие рекомендации	15	7
E. Пересмотренные правила процедуры и процедуры для Факультативного протокола	16–17	7

* A/55/150.

** Настоящий доклад был представлен после истечения 12-недельного срока, для того чтобы отразить в нем результаты работы двадцать третьей сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, завершившейся 30 июня 2000 года, и работы предсессионной рабочей группы двадцать четвертой сессии КЛДОЖ, завершившейся 7 июля 2000 года.

V.	Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20	18–20	7
VI.	Техническая помощь государствам-участникам	21	8
VII.	Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и работа Комитета	22–23	8

Приложения

I.	Список государств-участников, которые подписали, ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства по состоянию на 1 августа 2000 года		9
II.	Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции по состоянию на 1 августа 2000 года		14
III.	Оговорки, высказанные государствами-участниками по поводу Конвенции в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года		15
IV.	Возражения против оговорок к Конвенции, заявленные в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года		17
V.	Сообщение, полученное от Португалии		19
VI.	Снятие оговорок и заявлений по поводу Конвенции в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года		20
VII.	Государства-участники, чьи доклады представлены, но пока не рассмотрены Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2000 года		21
VIII.	Доклады, рассмотренные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года		23
IX.	Государства-участники, срок представления докладов которыми наступил, но которые еще не представили их Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2000 года		25
X.	Доклады государств-участников, задержка с представлением которых превышает пять лет		32
XI.	Государства-участники, подписавшие и ратифицировавшие Факультативный протокол или присоединившиеся к нему		35

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 54/137 Генеральной Ассамблеи о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в которой Ассамблея настоятельно призвала все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно скорее для достижения цели всеобщей ратификации Конвенции к 2000 году и подчеркнула важное значение полного соблюдения государствами-участниками своих обязательств по Конвенции, включая обязательство в отношении представления докладов в соответствии со статьей 18. Ассамблея настоятельно призвала государства-участники ограничивать любые оговорки, которые они делают в связи с Конвенцией, формулировать такие оговорки как можно уже, обеспечивать, чтобы ни одна из оговорок не была несовместима с объектом и целью Конвенции и никаким иным образом не противоречила праву международных договоров, и регулярно рассматривать свои оговорки на предмет их снятия. Она также настоятельно призвала государства-участники принять соответствующие меры для обеспечения принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся продолжительности заседаний Комитета, и с удовлетворением отметила принятие Генеральной Ассамблеей в резолюции 54/4 Факультативного протокола к Конвенции. Ассамблея рекомендовала Секретариату и впредь оказывать государствам-участникам, по их просьбе, техническую помощь в подготовке докладов, в частности первоначальных докладов, и предложила правительствам, учреждениям и другим организациям распространять Конвенцию и Факультативный протокол к ней, а всем соответствующим элементам системы Организации Объединенных Наций — продолжать углублять знание и понимание женщинами документов по вопросам прав человека, в частности Конвенции и Факультативного протокола к ней, и развивать возможности, связанные с использованием этих документов.

II. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

2. Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года. Она была открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке 1 марта 1980 года и в соответствии со статьей 27 вступила в силу 3 сентября 1981 года.

3. По состоянию на 1 августа 2000 года Конвенцию ратифицировали, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства в общей сложности 165 государств, из которых 60 государств присоединились к ней, а шесть — стали ее участниками в порядке правопреемства. Кроме того, еще три государства подписали Конвенцию. Последними странами, ратифицировавшими Конвенцию, были Тувалу и Нигер, которые сделали это соответственно 6 и 8 октября 1999 года (полный список государств, которые подписали, ратифицировали Конвенцию, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства, а также даты подписания и получения

документов о ратификации, присоединении или правопреемстве см. в приложении I).

4. По состоянию на 1 августа 2000 года документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции сдали на хранение Генеральному секретарю 23 государства (см. приложение II). В период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года документ о принятии поправки был сдан на хранение Турцией, сделавший это 9 декабря 1999 года.

5. В период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года Нигер сделал оговорки к пунктам (d) и (f) статьи 2; пункту (a) статьи 5; пункту 4 статьи 15; пункту 1(c), (e) и (g) статьи 16 и пункту 1 статьи 29 (см. приложение III). От Финляндии и Германии поступили возражения по поводу оговорки Мальдивских Островов с внесенными в нее изменениями (17 августа 1999 года и 16 августа 1999 года) (приложение IV). 21 октября 1999 года было получено сообщение Португалии, касающееся совместного заявления правительства Китайской Народной Республики и правительства Республики Португалии по вопросу о Макао (см. приложение V). 24 января 2000 года и 20 сентября 1999 года от Фиджи и Турции поступили сообщения о снятии ими своих оговорок (см. приложение VI).

III. Факультативный протокол

6. В своей резолюции 54/4 от 6 октября 1999 года Генеральная Ассамблея приняла Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Факультативный протокол, в соответствии с которым лица или группы лиц могут направлять сообщения, касающиеся предполагаемых нарушений Конвенции в государстве — участнике Конвенции и Протокола, а Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин — по собственному побуждению проводить расследования серьезных и систематических нарушений Конвенции, был открыт для подписания, ратификации и присоединения 10 декабря 1999 года в Нью-Йорке. В этот же день его подписали 23 государства — участника Конвенции. Факультативный протокол вступил в силу через три месяца после сдачи на хранение Генеральному секретарю десятой ратификационной грамоты. По состоянию на 1 августа 2000 года Факультативный протокол подписали 43 государства — участника Конвенции и пять государств-участников ратифицировали его или присоединились к нему (см. приложение XI).

IV. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин: методы работы и возможности для выполнения его мандата

A. Выполнение государствами-участниками своих обязательств в отношении представления докладов

7. В пункте 1 статьи 18 Конвенции предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады об осуществлении Конвенции в

течение одного года со дня ее вступления в силу для заинтересованного государства-участника и после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда об этом запросит Комитет.

8. В период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года Генеральному секретарю представили доклады 25 государств-участников. Доклады представили следующие государства:

- Австрия (пятый периодический доклад);
- Андорра (первоначальный доклад);
- Аргентина (четвертый периодический доклад);
- Армения (первоначальный доклад);
- Бурунди (первоначальный доклад);
- Вьетнам (второй периодический доклад);
- Гайана (второй периодический доклад);
- Дания (пятый периодический доклад);
- Египет (сводный четвертый и пятый периодический доклад);
- Замбия (сводный третий и четвертый периодический доклад);
- Йемен (четвертый периодический доклад);
- Казахстан (первоначальный доклад);
- Кения (сводный третий и четвертый периодический доклад);
- Литва (второй периодический доклад);
- Никарагуа (пятый периодический доклад);
- Норвегия (пятый периодический доклад);
- Перу (пятый периодический доклад);
- Португалия (четвертый периодический доклад);
- Сингапур (первоначальный доклад);
- Уганда (третий периодический доклад);
- Украина (сводный четвертый и пятый периодический доклад);
- Уругвай (сводный второй и третий периодический доклад);
- Фиджи (первоначальный доклад);
- Финляндия (четвертый периодический доклад);
- Шри-Ланка (сводный третий и четвертый периодический доклад).

9. В период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года Комитет рассмотрел доклады 15 государств-участников: шесть первоначальных докладов, два вторых периодических доклада, четыре сводных вторых и третьих периодических доклада, два третьих периодических доклада, один сводный третий и четвертый периодический доклад, один сводный четвертый и пятый

периодический доклад и один пятый периодический доклад (см. приложение VIII).

10. По состоянию на 1 августа 2000 года Комитетом еще не были рассмотрены доклады, представленные 42 государствами-участниками (см. приложение VII).

В. Просроченные доклады

11. По состоянию на 1 августа 2000 года насчитывалось 236 просроченных докладов, в том числе 51 первоначальный доклад, 55 вторых периодических докладов, 39 третьих периодических докладов, 56 четвертых периодических докладов и 35 пятых периодических докладов (см. приложение IX). В приложении X приводится перечень докладов 106 государств-членов, задержка с представлением которых составляет более пяти лет.

12. На своих двадцать второй и двадцать третьей сессиях Комитет обсудил пути и средства поощрения государств-членов к представлению просроченных докладов. На своей двадцать третьей сессии Комитет в порядке исключения и в качестве временной меры, направленной на ликвидацию отставания с рассмотрением докладов и поощрение государств-сторон к выполнению своих обязательств по представлению докладов, предложил государствам-участникам, своевременно не представившим свои доклады, объединить их в один документ. Комитет постановил, что Секретариат должен информировать соответствующие государства-участники об этом решении (решение 23/1).

13. На той же сессии с учетом пункта 1 статьи 20 Конвенции Комитет просил Секретариат изучить возможность проведения им одной из его очередных сессий в 2002 или 2003 годах, т.е. двадцать шестой или двадцать восьмой сессии, не в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, а, например, в Азиатско-тихоокеанском регионе, что облегчило бы рассмотрение первоначальных или периодических докладов государств-участников из этого региона (предложение 23/1). Комитет постановил продолжить на его двадцать четвертой сессии рассмотрение новых подходов в деле поощрения государств-участников к выполнению ими своих обязательств по представлению докладов.

С. Предсессионная рабочая группа

14. Предсессионная рабочая группа Комитета, которая занимается разработкой перечня вопросов и замечаний по периодическим докладом, собирается в конце сессии перед заседанием, на котором должны рассматриваться эти доклады, с тем чтобы государства-участники могли заблаговременно до начала следующей сессии направить письменные ответы на ее вопросы и замечания, а Секретариату — издать эти ответы на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций и распространить их среди членов Комитета до начала сессии. На своей двадцать второй сессии Комитет постановил, что вопросы, возникающие у предсессионной рабочей группы в связи с рассмотрением докладов государств-участников, и ответы государств на эти вопросы должны передаваться в распоряжение экспертов перед сессией, на которой эти доклады намечается рассмотреть (см. решение 22/II). На той же сессии Комитет постановил, что одновременно с составлением перечня вопросов и замечаний предсессионная рабочая группа

должна подготавливать их краткий перечень с заострением внимания, по возможности, на основных проблемных областях в связи с осуществлением Конвенции государствами-участниками (решение 22/IV). Это решение было осуществлено в отношении периодических докладов Австрии, Германии, Египта, Кубы, Ирака, Румынии, Финляндии и Ямайки.

D. Общие рекомендации

15. На своей двадцать третьей сессии Комитет постановил, что работа над общей рекомендацией по статье 4 Конвенции, касающейся временных специальных мер, направленных на ускорение обеспечения фактического равенства между мужчинами и женщинами, начнется на его двадцать четвертой сессии в январе/феврале 2001 года с проведения общей дискуссии и обмена мнениями со специализированными учреждениями, другими органами системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями.

E. Пересмотренные правила процедуры и процедуры для Факультативного протокола

16. На своей двадцать третьей сессии Комитет в консультации с одним из членов Комитета принял свои пересмотренные правила процедуры за основу (поручив Секретариату их окончательную редакцию). Пересмотренные правила процедуры, которые заменяют правила, принятые Комитетом на его первой сессии в 1982 году, будут утверждены в их окончательной редакции на двадцать четвертой сессии Комитета.

17. Также на своей двадцать третьей сессии Комитет обсудил рабочий документ, подготовленный одним из членов Комитета (CEDAW/C/2000/II/WP.2), о предлагаемых процедурах в отношении Факультативного протокола к Конвенции, включая соответствующие функции Комитета и Секретариата. Комитет постановил продолжить обсуждение предлагаемых процедур на его двадцать четвертой сессии на основе рабочего документа и итогов обсуждений, состоявшихся на двадцать третьей сессии.

V. Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20

18. Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и вопросам улучшения положения женщин и Директор отдела по улучшению положения женщин продолжали прилагать усилия по обеспечению всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола в контексте инициативы Генерального секретаря, предложившего всем государствам направить своих представителей для участия в Ассамблее тысячелетия. Предпринимались также усилия по обеспечению принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся продолжительности заседаний Комитета.

19. На шестой сессии министров по делам женщин государств-членов Содружества, состоявшейся в апреле 2000 года в Дели, эти вопросы

затрагивались Специальным советником в ее выступлении на сессии и в ходе брифингов. Директор Отдела по улучшению положения женщин также подняла вопрос о ратификации на 103-м заседании Межпарламентского союза женщин-парламентариев, состоявшемся в Аммане в апреле 2000 года.

20. На сорок четвертой сессии Комиссии, третьем совещании Подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященному пятилетнему обзору выполнения решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и на двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи на тему «Женщины в 2000 году» Специальный советник и Директор Отдела по улучшению положения женщин имели встречи с рядом делегаций, на которых обсуждались вопросы ратификации и выполнения обязательств по представлению докладов. Были направлены предложения об оказании технической помощи странам, рассматривающим возможность ратификации, а также в деле выполнения обязательств по представлению докладов.

VI. Техническая помощь государствам-участникам

21. В сентябре 2000 года Отдел по улучшению положения женщин проведет двухнедельный семинар для оказания поддержки директивным и руководящим органам в осуществлении Конвенции и заключительных замечаний, принятых Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по Камеруну. По просьбе государств-участников будут также организованы мероприятия, направленные на повышение уровня знания и понимания Конвенции со стороны государственных служащих и членов неправительственных организаций и на оказание помощи в деле подготовки первоначальных и периодических докладов и отслеживании прогресса, достигнутого в осуществлении Конвенции.

VII. Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и работа Комитета

22. Отдел по улучшению положения женщин продолжает вести на своем сайте в Интернете информационную страницу, посвященную Конвенции, Факультативному протоколу к ней и работе Комитета. На ней можно ознакомиться с текстами Конвенции и Факультативного протокола к ней, докладами государств-участников, документами Комитета, включая его заключительные замечания, и с любой другой актуальной информацией. На сайте Отдела приводятся адреса других сайтов, в том числе сайта Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, что позволяет пользователям ознакомиться с другими интересующими их документами.

23. Для церемонии подписания Протокола, которая состоялась 10 декабря 1999 года, Отдел подготовил переносной «ратификационный стенд» с информацией о состоянии Конвенции и Факультативного протокола к ней. В сотрудничестве с Департаментом общественной информации Отдел также выпустил малоформатное издание Конвенции и Протокола. В мае 2000 года

было опубликовано подготовленное Отделом издание для продажи «Факультативный протокол: текст и материалы»¹.

¹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.00.IV.2.

Приложение I

Список государств-участников, которые подписали, ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства по состоянию на 1 августа 2000 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации или присоединении</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Албания	11 мая 1994 года ^a	10 июня 1994 года
Алжир	22 мая 1996 года ^{a b}	21 июня 1996 года
Андорра	15 января 1997 года ^a	14 февраля 1997 года
Ангола	17 сентября 1986 года ^a	17 октября 1986 года
Антигуа и Барбуда	1 августа 1989 года ^a	31 августа 1989 года
Аргентина	15 июля 1985 года ^b	14 августа 1985 года
Армения	13 сентября 1993 года ^a	13 октября 1993 года
Австралия	28 июля 1983 года ^b	27 августа 1983 года
Австрия	31 марта 1982 года ^b	30 апреля 1982 года
Азербайджан	10 июля 1995 года ^a	9 августа 1995 года
Багамские Острова	6 октября 1993 года ^a	5 ноября 1993 года
Бангладеш	6 ноября 1984 года ^{a b}	6 декабря 1984 года
Барбадос	16 октября 1980 года	3 сентября 1981 года
Беларусь	4 февраля 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Бельгия	10 июля 1985 года ^b	9 августа 1985 года
Белиз	16 мая 1990 года	15 июня 1990 года
Бенин	12 марта 1992 года	11 апреля 1992 года
Бутан	31 августа 1981 года	30 сентября 1981 года
Боливия	8 июня 1990 года	8 июля 1990 года
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года ^d	1 октября 1993 года
Ботсвана	13 августа 1996 года ^a	12 сентября 1996 года
Бразилия	1 февраля 1984 года ^b	2 марта 1984 года
Болгария	8 февраля 1982 года ^c	10 марта 1982 года
Буркина-Фасо	14 октября 1987 года ^a	13 ноября 1987 года
Бурунди	8 января 1992 года	7 февраля 1992 года
Камбоджа	15 октября 1992 года ^a	14 ноября 1992 года
Камерун	23 августа 1994 года ^a	22 сентября 1994 года
Канада	10 декабря 1981 года ^c	9 января 1982 года
Кабо-Верде	5 декабря 1980 года ^a	3 сентября 1981 года
Центральноафриканская Республика	21 июня 1991 года ^a	21 июля 1991 года
Чад	9 июня 1995 года ^a	9 июля 1995 года
Чили	7 декабря 1989 года	6 января 1990 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации или присоединении</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Китай	4 ноября 1980 года ^b	3 сентября 1981 года
Колумбия	19 января 1982 года	18 февраля 1982 года
Коморские Острова	31 октября 1994 года ^a	30 ноября 1994 года
Конго	26 июля 1982 года	25 августа 1982 года
Коста-Рика	4 апреля 1986 года	4 мая 1986 года
Кот-д'Ивуар	19 декабря 1995 года ^a	17 января 1996 года
Хорватия	9 сентября 1992 года ^d	9 октября 1992 года
Куба	17 июля 1980 года ^b	3 сентября 1981 года
Кипр	23 июля 1985 года ^{a b}	22 августа 1985 года
Чешская Республика ^c	22 февраля 1993 года ^{c d}	24 марта 1993 года
Демократическая Республика Конго ^f	17 октября 1986 года	16 ноября 1986 года
Дания	21 апреля 1983 года	21 мая 1983 года
Джибути	2 декабря 1998 года ^a	1 января 1999 года
Доминика	15 сентября 1980 года	3 сентября 1981 года
Доминиканская Республика	2 сентября 1982 года	2 октября 1982 года
Эквадор	9 ноября 1981 года	9 декабря 1981 года
Египет	18 сентября 1981 года ^b	18 октября 1981 года
Сальвадор	19 августа 1981 года ^b	18 сентября 1981 года
Экваториальная Гвинея	23 октября 1984 года ^a	22 ноября 1984 года
Эритрея	5 сентября 1995 года ^a	5 октября 1995 года
Эстония	21 октября 1991 года ^a	20 ноября 1991 года
Эфиопия	10 сентября 1981 года ^b	10 октября 1981 года
Фиджи	28 августа 1995 года ^{a b}	27 сентября 1995 года
Финляндия	4 сентября 1986 года	4 октября 1986 года
Франция	14 декабря 1983 года ^{b c}	13 января 1984 года
Габон	21 января 1983 года	20 февраля 1983 года
Гамбия	16 апреля 1993 года	16 мая 1993 года
Грузия	26 октября 1994 года ^a	25 ноября 1994 года
Германия ^e	10 июля 1985 года ^b	9 августа 1985 года
Гана	2 января 1986 года	1 февраля 1986 года
Греция	7 июня 1983 года	7 июля 1983 года
Гренада	30 августа 1990 года	29 сентября 1990 года
Гватемала	12 августа 1982 года	11 сентября 1982 года
Гвинея	9 августа 1982 года	8 сентября 1982 года
Гвинея-Биссау	23 августа 1985 года	22 сентября 1985 года
Гайана	17 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Гаити	20 июля 1981 года	3 сентября 1981 года
Гондурас	3 марта 1983 года	2 апреля 1983 года
Венгрия	22 декабря 1980 года ^c	3 сентября 1981 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации или присоединении</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Исландия	18 июня 1985 года	18 июля 1985 года
Индия	9 июля 1993 года ^b	8 августа 1993 года
Индонезия	13 сентября 1984 года ^b	13 октября 1984 года
Ирак	13 августа 1986 года ^{a b}	12 сентября 1986 года
Ирландия	23 декабря 1985 года ^{a b c}	22 января 1986 года
Израиль	3 октября 1991 года ^b	2 ноября 1991 года
Италия	10 июня 1985 года ^b	10 июля 1985 года
Ямайка	19 октября 1984 года ^b	18 ноября 1984 года
Япония	25 июня 1985 года	25 июля 1985 года
Иордания	1 июля 1992 года ^b	31 июля 1992 года
Казахстан	26 августа 1998 года ^a	25 сентября 1998 года
Кения	9 марта 1984 года ^a	8 апреля 1984 года
Кувейт	2 сентября 1994 года ^a	2 октября 1994 года
Кыргызстан	10 февраля 1997 года ^a	12 марта 1997 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	14 августа 1981 года	13 сентября 1981 года
Латвия	14 апреля 1992 года ^a	14 мая 1992 года
Ливан	21 апреля 1997 года ^{a b}	21 мая 1997 года
Лесото	22 августа 1995 года ^{a b}	21 сентября 1995 года
Либерия	17 июля 1984 года ^a	16 августа 1984 года
Ливийская Арабская Джамахирия	16 мая 1989 года ^{a b}	15 июня 1989 года
Лихтенштейн	22 декабря 1995 года ^{a c}	21 января 1996 года
Литва	18 января 1994 года ^a	17 февраля 1994 года
Люксембург	2 февраля 1989 года ^b	4 марта 1989 года
Мадагаскар	17 марта 1989 года	16 апреля 1989 года
Малави	12 марта 1987 года ^{a c}	11 апреля 1987 года
Малайзия	5 июля 1995 года ^{a b}	4 августа 1995 года
Мальдивские Острова	1 июля 1993 года ^{a b}	31 июля 1993 года
Мали	10 сентября 1985 года	10 октября 1985 года
Мальта	8 марта 1991 года ^{a b}	7 апреля 1991 года
Маврикий	9 июля 1984 года ^{a c}	8 августа 1984 года
Мексика	23 марта 1981 года ^b	3 сентября 1981 года
Монголия	20 июля 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Марокко	21 июня 1993 года ^{a b}	21 июля 1993 года
Мозамбик	16 апреля 1997 года ^a	16 мая 1997 года
Мьянма	22 июля 1997 года ^{a b}	21 августа 1997 года
Намибия	23 ноября 1992 года ^a	23 декабря 1992 года
Непал	22 апреля 1991 года	22 мая 1991 года
Нидерланды	23 июля 1991 года ^b	22 августа 1991 года
Новая Зеландия	10 января 1985 года ^{b c}	9 февраля 1985 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации или присоединении</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Никарагуа	27 октября 1981 года	26 ноября 1981 года
Нигер	8 октября 1999 года ^a	7 ноября 1999 года
Нигерия	13 июня 1985 года	13 июля 1985 года
Норвегия	21 мая 1981 года	3 сентября 1981 года
Пакистан	12 марта 1996 года ^{a b}	11 апреля 1996 года
Панама	29 октября 1981 года	28 ноября 1981 года
Папуа-Новая Гвинея	12 января 1995 года ^a	11 февраля 1995 года
Парагвай	6 апреля 1987 года ^a	6 мая 1987 года
Перу	13 сентября 1982 года	13 октября 1982 года
Филиппины	5 августа 1981 года	4 сентября 1981 года
Польша	30 июля 1980 года ^c	3 сентября 1981 года
Португалия	30 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Республика Корея	27 декабря 1984 года ^{b c}	26 января 1985 года
Республика Молдова	1 июля 1994 года ^a	31 июля 1994 года
Румыния	7 января 1982 года ^b	6 февраля 1982 года
Российская Федерация	23 января 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Руанда	2 марта 1981 года	3 сентября 1981 года
Сент-Китс и Невис	25 апреля 1985 года ^a	25 мая 1985 года
Сент-Люсия	8 октября 1982 года ^a	7 ноября 1982 года
Сент-Винсент и Гренадины	4 августа 1981 года ^a	3 сентября 1981 года
Самоа	25 сентября 1992 года ^a	25 октября 1992 года
Сенегал	5 февраля 1985 года	7 марта 1985 года
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	4 июня 1992 года
Сьерра-Леоне	11 ноября 1988 года	11 декабря 1988 года
Сингапур	5 октября 1995 года ^{a b}	4 ноября 1995 года
Словакия ^c	28 мая 1993 года ^{c d}	27 июня 1993 года
Словения	6 июля 1992 года ^d	5 августа 1992 года
Южная Африка	15 декабря 1995 года ^a	14 января 1996 года
Испания	5 января 1984 года ^b	4 февраля 1984 года
Шри-Ланка	5 октября 1981 года	4 ноября 1981 года
Суринам	1 марта 1993 года ^a	31 марта 1993 года
Швеция	2 июля 1980 года	3 сентября 1981 года
Швейцария	27 марта 1997 года ^a	26 апреля 1997 года
Таджикистан	26 октября 1993 года ^a	25 ноября 1993 года
Таиланд	9 августа 1985 года ^{a b c}	8 сентября 1985 года
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года ^d	17 февраля 1994 года
Того	26 сентября 1983 года ^a	26 октября 1983 года
Тринидад и Тобаго	12 января 1990 года ^b	11 февраля 1990 года
Тунис	20 сентября 1985 года ^b	20 октября 1985 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения документа о ратификации или присоединении</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Турция	20 декабря 1985 года ^{a b}	19 января 1986 года
Туркменистан	1 мая 1997 года ^a	31 мая 1997 года
Тувалу	6 октября 1999 года ^a	5 ноября 1999 года
Уганда	22 июля 1985 года	21 августа 1985 года
Украина	12 марта 1981 года ^c	3 сентября 1981 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 апреля 1986 года ^b	7 мая 1986 года
Объединенная Республика Танзания	20 августа 1985 года	19 сентября 1985 года
Уругвай	9 октября 1981 года	8 ноября 1981 года
Узбекистан	19 июля 1995 года ^a	18 августа 1995 года
Вануату	8 сентября 1995 года ^a	8 октября 1995 года
Венесуэла	2 мая 1983 года ^b	1 июня 1983 года
Вьетнам	17 февраля 1982 года ^b	19 марта 1982 года
Йемен ^h	30 мая 1984 года ^{a b}	29 июня 1984 года
Югославия	26 февраля 1982 года	28 марта 1982 года
Замбия	21 июня 1985 года	21 июля 1985 года
Зимбабве	13 мая 1991 года ^a	12 июня 1991 года

^a Присоединение.

^b Заявления и оговорки.

^c Впоследствии снятая оговорка.

^d Правопреемство.

^e До 1 января 1993 года, когда Чешская Республика и Словакия стали самостоятельными государствами, они входили в состав Чехословакии, которая ратифицировала Конвенцию 16 февраля 1982 года.

^f С 17 мая 1997 года Заир стал именоваться Демократической Республикой Конго.

^g 3 октября 1990 года Германская Демократическая Республика (которая ратифицировала Конвенцию 9 июля 1980 года) и Федеративная Республика Германия (которая ратифицировала Конвенцию 10 июля 1985 года) объединились в одно суверенное государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием «Германия».

^h 22 мая 1990 года Демократический Йемен и Йемен объединились в одно государство, которое выступает в Организации Объединенных Наций под названием «Йемен».

Приложение II

Государства-участники, которые сдали на хранение Генеральному секретарю документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции по состоянию на 1 августа 2000 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата принятия</i>
Австралия	4 июня 1998 года
Бразилия	5 марта 1997 года
Канада	3 ноября 1997 года
Чили	8 мая 1998 года
Дания	12 марта 1996 года
Финляндия	18 марта 1996 года
Франция	8 августа 1997 года
Гватемала	3 июня 1999 года
Италия	31 мая 1996 года
Лихтенштейн	15 апреля 1997 года
Мадагаскар	19 июля 1996 года
Мальта	5 марта 1997 года
Мексика	16 сентября 1996 года
Монголия	19 декабря 1997 года
Нидерланды	10 декабря 1997 года ^a
Новая Зеландия	26 сентября 1996 года
Норвегия	29 марта 1996 года
Панама	5 ноября 1996 года
Республика Корея	12 августа 1996 года
Швеция	17 июля 1996 года
Швейцария	2 декабря 1997 года
Турция	9 декабря 1999 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 ноября 1997 года ^b

^a За Королевство в Европе, Антильские острова (Нидерландские) и Арубу.

^b За Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, остров Мэн, Британские Виргинские острова и острова Тёркс и Кайкос.

Приложение III

Оговорки, высказанные государствами-участниками по поводу Конвенции в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года

Оговорки, высказанные Нигером

Пункты (d) и (f) статьи 2

Правительство Республики Нигер заявляет оговорки по поводу пунктов (d) и (f) статьи 2, касающихся принятия всех соответствующих мер для отмены всех обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин, в частности при правопреемстве.

Пункт (a) статьи 5

Правительство Республики Нигер заявляет оговорки по поводу изменения социальных и культурных моделей поведения мужчин и женщин.

Пункт 4 статьи 15

Правительство Республики Нигер заявляет, что оно может быть связано положениями этого пункта, в частности положениями, касающимися права женщин выбирать место проживания и местожительство, лишь в той части, в какой эти положения касаются незамужних женщин.

Подпункты (c), (e) и (g) пункта 1 статьи 16

Правительство Республики Нигер заявляет оговорки по поводу вышеупомянутых положений статьи 16, в частности положений, касающихся одинаковых прав и обязанностей в период брака и при его расторжении, одинаковых прав свободно и ответственно решать вопросы о числе детей и о промежутках между их рожденьями и права выбора фамилии.

Правительство Республики Нигер заявляет, что положения пунктов (d) и (f) статьи 2, пунктов (a) и (b) статьи 5, пункта 4 статьи 15 и подпунктов (c), (e) и (g) пункта 1 статьи 16, касающиеся семейных отношений, не могут сразу же начать применяться, постольку они противоречат существующим обычаям и практике, которые в силу своего характера могут измениться только со временем по мере эволюции общества и поэтому не могут быть отменены в законодательном порядке.

Статья 29

Правительство Республики Нигер заявляет оговорку по поводу пункта 1 статьи 29, который предусматривает, что любой спор между двумя или несколькими государствами относительно толкования или применения настоящей Конвенции, не решенный путем переговоров, передается по просьбе одной из сторон на арбитражное разбирательство.

По мнению правительства Нигера, спор такого характера может быть передан на арбитражное разбирательство только с согласия всех сторон в споре.

Заявление

Правительство Республики Нигер заявляет, что термин «семейное воспитание», приведенный в пункте (b) статьи 5 Конвенции, должен толковаться как подразумевающий публичное образование по вопросам семьи и что в любом случае статья 5 применялась бы в силу статьи 17 Международного пакта о гражданских и политических правах.

Приложение IV

Возражения против оговорок к Конвенции, заявленные в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года

Возражение Финляндии против оговорки Мальдивских Островов с внесенными в нее изменениями

[17 августа 1999 года]

В 1994 году правительство Финляндии заявило возражения против оговорок, сделанных правительством Мальдивских Островов при присоединении к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Правительство Финляндии ознакомилось с изменениями, внесенными правительством Республики Мальдивских Островов в свои оговорки в отношении указанной конвенции.

Правительство Финляндии с удовлетворением отмечает, что правительство Республики Мальдивских Островов конкретизировало оговорки, заявленные им при присоединении к Конвенции. Тем не менее оговорки к статье 7(а) и статье 16 по-прежнему содержат элементы, которые носят спорный характер. В этой связи правительство Финляндии хотело бы заявить, что оно исходит из того, что правительство Республики Мальдивских Островов будет обеспечивать осуществление прав, закрепленных в Конвенции, и приложит все усилия к тому, чтобы привести свое национальное законодательство в соответствие с обязательствами по Конвенции, и снимет оговорки. Данное заявление не препятствует вступлению в силу Конвенции в отношениях между Мальдивскими Островами и Финляндией.

Возражение Германии в отношении частичного снятия первоначальной оговорки, сделанной Мальдивскими Островами

[16 августа 1999 года]

Внесение изменений не означает снятия или частичного снятия Республикой Мальдивских Островов первоначальных оговорок к Конвенции. Внесение изменений, напротив, означает новую оговорку к статье 7(а) (право женщин голосовать на всех выборах) и к статье 16 (ликвидация дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений) Конвенции, расширяющую и усиливающую содержание первоначальных оговорок.

Правительство Федеративной Республики Германии отмечает, что оговорки к договорам могут высказываться государством только при подписании, ратификации, принятии договора или присоединении к нему (статья 19 Венской конвенции о праве международных договоров). После того как государство связало себя договором по международному праву, оно больше не может представлять новые оговорки или расширять либо дополнять содержание старых оговорок. Существует также возможность снятия полностью или частично первоначальных оговорок, что, к сожалению, не было

сделано правительством Республики Мальдивских Островов с его оговоркой с внесенными в нее изменениями.

Правительство Федеративной Республики Германии возражает против изменений, внесенных в эти оговорки.

Приложение V

Сообщение, полученное от Португалии

[19 октября 1999 года]

В соответствии с Совместным заявлением правительства Китайской Народной Республики и правительства Республики Португалии по вопросу о Макао (далее именуемым «Совместное заявление») правительство Китайской Народной Республики с 20 декабря 1999 года восстанавливает свой суверенитет над Макао. С этой даты Макао становится специальным административным районом с отнесением вопросов внешней политики и обороны к компетенции центрального правительства Китайской Народной Республики.

В этой связи [правительство Китайской Народной Республики информирует Генерального секретаря о нижеследующем:]

С 20 декабря 1999 года действие Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (далее именуемой «Конвенция»), документ о ратификации которой правительство Китайской Народной Республики сдало на хранение 4 ноября 1980 года, распространяется на специальный административный район Макао. Правительство Китайской Народной Республики также хотело бы сделать следующее заявление:

Действие оговорки, высказанной правительством Китайской Народной Республики к пункту 1 статьи 29 Конвенции, также распространяется на специальный административный район Макао.

Правительство Китайской Народной Республики берет на себя ответственность за соблюдение международных норм и обязательств, вытекающих из распространения действия Конвенции на специальный административный район Макао.

В соответствии с Совместным заявлением правительства Республики Португалии и правительства Китайской Народной Республики по вопросу о Макао, подписанным 13 апреля 1987 года, Республика Португалия продолжает нести международную ответственность за Макао до 19 декабря 1999 года, после чего с этой даты и впредь Макао с 20 декабря 1999 года переходит под суверенитет Китайской Народной Республики. С 20 декабря и впредь Республика Португалия слагает с себя ответственность за соблюдение международных норм и обязательств, вытекающих из распространения действия Конвенции на Макао.

Приложение VI

Снятие оговорок и заявлений по поводу Конвенции в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года

Фиджи

[24 января 2000 года]

Правительство Фиджи уведомило Генерального секретаря о своем решении снять свои оговорки к статьям 5(а) и 9 Конвенции.

Турция

[20 сентября 1999 года]

Правительство Республики Турции приняло решение снять свои оговорки, сделанные при подписании и подтвержденные при ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, по поводу пунктов 2 и 4 статьи 15 и подпунктов (с), (d), (f) и (g) пункта 1 статьи 16.

Оговорка и заявление, сделанные при подписании и подтвержденные при ратификации правительством Турции в отношении соответственно пункта 1 статьи 29 и пункта 1 статьи 9 Конвенции, сохраняют свою силу.

Приложение VII

Государства-участники, чьи доклады представлены, но пока не рассмотрены Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2000 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Условное обозначение документа</i>
Первоначальные доклады			
Андорра	14 мая 1998 года	23 июня 2000 года	CEDAW/C/AND/1
Бурунди	7 февраля 1998 года	1 июня 2000 года	CEDAW/C/BDI/1
Фиджи	27 сентября 1996 года	29 февраля 2000 года	CEDAW/C/FIJ/1
Казахстан	25 сентября 1999 года	26 января 2000 года	CEDAW/C/KAZ/1
Мальдивские Острова	1 июля 1994 года	28 января 1999 года	CEDAW/C/MDV/1
Сингапур	4 ноября 1996 года	1 декабря 1999 года	CEDAW/C/SGP/1
Узбекистан	18 августа 1996 года	19 января 2000 года	CEDAW/C/UZB/1
Вторые периодические доклады			
Армения	13 октября 1998 года	23 августа 1999 года	CEDAW/C/ARM/2
Гайана	3 сентября 1989 года	20 сентября 1999 года	CEDAW/C/GNY/2
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 1994 года	14 декабря 1998 года	CEDAW/C/LBY/2
Нидерланды	22 августа 1996 года	10 декабря 1998 года	CEDAW/C/NET/2 CEDAW/C/NET/2/Add.1 CEDAW/C/NET/2/Add.2
Словения	5 августа 1997 года	26 апреля 1999 года	CEDAW/C/SNV/2
Вьетнам	19 марта 1987 года	Февраль 1999 года	CEDAW/C/VNM/2
Сводные вторые и третьи периодические доклады			
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1989 года	6 января 1994 года	CEDAW/C/GNQ/2-3
Уругвай	8 ноября 1986 года	8 февраля 1999 года	CEDAW/C/URY/2-3
Сводные вторые, третьи и четвертые периодические доклады			
Ямайка	18 ноября 1993 года	17 февраля 1998 года	CEDAW/C/JAM/2-4
Третьи периодические доклады			
Египет	18 октября 1990 года	30 января 1996 года	CEDAW/C/EGY/3
Финляндия	4 октября 1995 года	29 января 1997 года	CEDAW/C/FIN/3
Франция	13 января 1993 года	5 октября 1999 года	CEDAW/C/FRA/3
Уганда	21 августа 1994 года	22 мая 2000 года	CEDAW/C/UGA/3
Югославия	28 марта 1991 года	14 октября 1998 года	CEDAW/C/YUG/3
Сводные третьи и четвертые периодические доклады			
Бельгия	8 августа 1994 года	29 сентября 1998 года	CEDAW/C/BEL/3-4
Исландия	3 июля 1994 года	14 июля 1998 года	CEDAW/C/ICE/3-4

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Условное обозначение документа</i>
Кения	8 апреля 1993 года	5 января 2000 года	CEDAW/C/KEN/3-4
Монголия	3 сентября 1990 года	8 декабря 1998 года	CEDAW/C/MNG/3-4
Шри-Ланка	4 ноября 1990 года	7 октября 1999 года	CEDAW/C/LKA/3-4
Замбия	21 июля 1994 года	12 августа 1999 года	CEDAW/C/ZAM/3-4
Четвертые периодические доклады			
Аргентина	14 августа 1998 года	18 января 2000 года	CEDAW/C/ARG/4
Дания	21 мая 1996 года	9 января 1997 года	CEDAW/C/DEN/4
Финляндия	4 октября 1999 года	21 ноября 1999 года	CEDAW/C/FIN/4
Япония	25 июля 1998 года	24 июля 1998 года	CEDAW/C/JPN/4
Никарагуа	26 ноября 1994 года	16 июня 1998 года	CEDAW/C/NIC/4
Португалия	3 сентября 1994 года	23 ноября 1996 года	CEDAW/C/PRT/4
Швеция	3 сентября 1994 года	21 мая 1996 года	CEDAW/C/SWE/4
Йемен	29 июня 1997 года	8 марта 2000 года	CEDAW/C/YEM/4
Сводные четвертые и пятые периодические доклады			
Египет	18 октября 1994 года	30 марта 2000 года	CEDAW/C/EGY/4-5
Украина	3 сентября 1994 года	2 августа 1999 года	CEDAW/C/UKR/4-5
Пятые периодические доклады			
Дания	21 мая 2000 года	13 июня 2000 года	CEDAW/C/DEN/5
Никарагуа	26 ноября 1998 года	2 сентября 1999 года	CEDAW/C/NIC/5
Норвегия	3 сентября 1998 года	23 марта 2000 года	CEDAW/C/NOR/5
Перу	13 октября 1999 года	21 июля 2000 года	CEDAW/C/PER/5
Российская Федерация	3 сентября 1998 года	3 марта 1998 года	CEDAW/C/ESR/5

Приложение VIII

Доклады, рассмотренные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в период с 1 августа 1999 года по 1 августа 2000 года

Двадцать вторая сессия

Первоначальные доклады

Индия

Мьянма

Первоначальные и вторые периодические доклады

Иордания

Первоначальные доклады, вторые и третьи периодические доклады

Демократическая Республика Конго (бывший Заир)

Сводные вторые и третьи периодические доклады

Буркина-Фасо

Сводные вторые и третьи периодические доклады

Беларусь

Люксембург

Сводные вторые и третьи периодические доклады и четвертые периодические доклады

Германия

Третьи периодические доклады

Беларусь

Люксембург

Двадцать третья сессия

Первоначальные доклады

Камерун

Республика Молдова

Первоначальные вторые периодические доклады

Литва

Сводные вторые и третьи периодические доклады

Ирак

Сводные третьи и четвертые доклады и пятые периодические доклады

Австрия

Четвертые периодические доклады

Куба

Сводные четвертые и пятые периодические доклады

Румыния

Приложение IX

Государства-участники, срок представления докладов которыми наступил, но которые еще не представили их Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин по состоянию на 1 августа 2000 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Первоначальные доклады	
Албания	10 июня 1999 года
Ангола	17 октября 1987 года
Багамские Острова	5 ноября 1994 года
Бенин	11 апреля 1993 года
Бутан	30 сентября 1986 года
Босния и Герцеговина	1 октября 1994 года
Ботсвана	12 сентября 1997 года
Бразилия	2 марта 1985 года
Камбоджа	14 ноября 1982 года
Кабо-Верде	3 сентября 1982 года
Центральноафриканская Республика	21 июля 1992 года
Чад	9 июля 1996 года
Коморские Острова	30 ноября 1995 года
Конго	25 августа 1983 года
Коста-Рика	4 мая 1987 года
Кот-д'Ивуар	17 января 1997 года
Джибути	2 января 2000 года
Доминика	3 сентября 1982 года
Эритрея	5 октября 1996 года
Эстония	20 ноября 1992 года
Гамбия	16 мая 1994 года
Гренада	29 сентября 1991 года
Гвинея	8 сентября 1983 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1986 года
Гаити	3 сентября 1982 года
Кувейт	2 октября 1995 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1982 года
Латвия	14 мая 1993 года
Ливан	21 мая 1998 года
Лесото	21 сентября 1996 года
Либерия	16 августа 1985 года
Малайзия	4 августа 1996 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Мальта	7 апреля 1992 года
Мозамбик	16 мая 1998 года
Пакистан	4 апреля 1997 года
Папуа-Новая Гвинея	11 февраля 1996 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1986 года
Сент-Люсия	ноябрь 1983 года
Самоа	25 октября 1997 года
Сейшельские Острова	4 июня 1993 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1989 года
Суринам	31 марта 1994 года
Швейцария	26 апреля 1998 года
Таджикистан	25 октября 1994 года
Бывшая югославская Республика Македония	17 февраля 1992 года
Того	26 октября 1984 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1991 года
Туркменистан	31 мая 1998 года
Вануату	8 октября 1996 года
Вторые периодические доклады	
Албания	10 июня 1999 года
Ангола	17 октября 1991 года
Армения	13 октября 1998 года
Багамские Острова	5 ноября 1998 года
Бенин	11 апреля 1997 года
Бутан	30 сентября 1986 года
Боливия	8 июля 1995 года
Босния и Герцеговина	1 октября 1998 года
Бразилия	2 марта 1989 года
Бурунди	7 февраля 1997 года
Камбоджа	14 ноября 1997 года
Камерун	22 сентября 1999 года
Кабо-Верде	3 сентября 1986 года
Центральноафриканская Республика	21 июля 1996 года
Чад	9 июля 2000 года
Коморские Острова	30 ноября 1999 года
Конго	25 августа 1987 года
Коста-Рика	4 мая 1991 года
Хорватия	9 октября 1997 года
Чешская Республика	24 марта 1997 года
Доминика	3 сентября 1986 года
Эстония	20 ноября 1996 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Габон	20 февраля 1988 года
Гамбия	16 мая 1998 года
Грузия	25 ноября 1999 года
Гренада	29 сентября 1995 года
Гвинея-Бисау	8 сентября 1998 года
Гаити	3 сентября 1986 года
Индия	8 августа 1998 года
Кувейт	2 октября 1999 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1986 года
Латвия	14 мая 1997 года
Либерия	16 августа 1989 года
Мадагаскар	16 апреля 1994 года
Малави	11 апреля 1992 года
Мальдивские Острова	1 июля 1998 года
Мали	10 октября 1990 года
Мальта	7 апреля 1996 года
Марокко	21 июля 1998 года
Намибия	23 декабря 1997 года
Непал	22 мая 1996 года
Папуа-Новая Гвинея	11 февраля 2000 года
Республика Молдова	31 июля 1999 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1990 года
Сент-Люсия	7 ноября 1987 года
Самоа	25 октября 1997 года
Сейшельские Острова	4 июня 1997 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1993 года
Словакия	27 июня 1998 года
Суринам	31 марта 1998 года
Таджикистан	25 октября 1998 года
Бывшая югославская Республика Македония	17 февраля 1999 года
Того	26 октября 1988 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1995 года
Зимбабве	12 июня 1996 года
Третьи периодические доклады	
Ангола	17 октября 1995 года
Белиз	15 июня 1999 года
Бутан	30 сентября 1990 года
Боливия	7 июля 1999 года
Бразилия	2 марта 1993 года
Кабо-Верде	3 сентября 1990 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Центральноафриканская Республика	21 июля 2000 года
Конго	25 августа 1991 года
Коста-Рика	4 мая 1995 года
Кипр	22 августа 1994 года
Доминика	3 сентября 1990 года
Сальвадор	18 сентября 1990 года
Габон	20 февраля 1992 года
Гана	1 февраля 1995 года
Гренада	29 сентября 1999 года
Гватемала	11 сентября 1991 года
Гвинея	8 сентября 1991 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1994 года
Гайана	3 сентября 1990 года
Гаити	3 сентября 1990 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1990 года
Либерия	16 августа 1993 года
Ливийская Арабская Джамахирия	15 июня 1998 года
Мадагаскар	16 апреля 1998 года
Малави	11 апреля 1996 года
Мали	10 октября 1994 года
Мальта	7 апреля 2000 года
Маврикий	8 августа 1993 года
Непал	22 мая 2000 года
Парагвай	6 мая 1996 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1994 года
Сент-Люсия	7 ноября 1991 года
Сенегал	7 марта 1994 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1997 года
Того	20 октября 1994 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1999 года
Тунис	20 октября 1994 года
Вьетнам	19 марта 1991 года
Зимбабве	12 июня 2000 года
Четвертые периодические доклады	
Ангола	17 октября 1999 года
Австралия	27 августа 1996 года
Барбадос	3 сентября 1995 года
Беларусь	3 сентября 1994 года
Бутан	30 сентября 1994 года
Бразилия	2 марта 1997 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Болгария	10 марта 1995 года
Кабо-Верде	3 сентября 1994 года
Конго	25 августа 1995 года
Коста-Рика	4 мая 1999 года
Кипр	22 августа 1998 года
Демократическая Республика Конго	16 ноября 1999 года
Доминика	3 сентября 1994 года
Эквадор	9 декабря 1994 года
Сальвадор	18 сентября 1994 года
Экваториальная Гвинея	22 ноября 1997 года
Эфиопия	10 октября 1994 года
Франция	13 января 1997 года
Габон	20 февраля 1996 года
Гана	1 февраля 1999 года
Греция	7 июля 1996 года
Гватемала	11 сентября 1995 года
Гвинея	8 сентября 1995 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1998 года
Гайана	3 сентября 1994 года
Гаити	3 сентября 1994 года
Гондурас	2 апреля 1996 года
Венгрия	3 сентября 1994 года
Индонезия	13 октября 1997 года
Ирак	12 сентября 1999 года
Ирландия	22 января 1999 года
Италия	10 июля 1998 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1994 года
Либерия	16 августа 1997 года
Малави	11 апреля 2000 года
Мали	10 октября 1998 года
Маврикий	8 августа 1997 года
Нигерия	13 июля 1998 года
Панама	28 ноября 1994 года
Польша	3 сентября 1994 года
Руанда	3 сентября 1994 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1998 года
Сент-Люсия	7 ноября 1995 года
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1994 года
Сенегал	7 марта 1998 года
Таиланд	8 сентября 1998 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Того	26 октября 1996 года
Тунис	20 октября 1998 года
Турция	19 января 1999 года
Уганда	21 августа 1998 года
Объединенная Республика Танзания	19 сентября 1998 года
Уругвай	8 ноября 1994 года
Венесуэла	1 июня 1996 года
Вьетнам	19 марта 1995 года
Югославия	28 марта 1995 года
Пятые периодические доклады	
Барбадос	3 сентября 1999 года
Беларусь	3 сентября 1998 года
Бутан	3 сентября 1998 года
Болгария	10 марта 1999 года
Канада	9 января 1999 года
Кабо-Верде	3 сентября 1998 года
Китай	3 сентября 1998 года
Куба	3 сентября 1998 года
Колумбия	18 февраля 1999 года
Конго	25 августа 1999 года
Доминика	3 сентября 1998 года
Доминиканская Республика	2 сентября 1999 года
Эквадор	9 декабря 1998 года
Сальвадор	18 сентября 1998 года
Эфиопия	10 октября 1998 года
Габон	20 февраля 2000 года
Гамбия	16 мая 2000 года
Гайана	3 сентября 1998 года
Гаити	3 сентября 1998 года
Венгрия	3 сентября 1998 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1998 года
Мексика	3 сентября 1998 года
Монголия	3 сентября 1998 года
Панама	28 ноября 1998 года
Филиппины	4 сентября 1998 года
Польша	3 сентября 1998 года
Португалия	3 сентября 1998 года
Руанда	3 сентября 1998 года
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1998 года
Шри-Ланка	4 ноября 1998 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Швеция	3 сентября 1998 года
Уругвай	8 ноября 1998 года
Венесуэла	19 марта 1999 года
Югославия	28 марта 1998 года

Приложение X

Доклады государств-участников, задержка с представлением которых превышает пять лет

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Первоначальные доклады	
Албания	10 июля 1995 года
Ангола	17 октября 1997 года
Багамские Острова	5 ноября 1994 года
Бенин	11 апреля 1993 года
Бутан	30 сентября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 октября 1994 года
Бразилия	2 марта 1985 года
Бурунди	7 февраля 1993 года
Камбоджа	14 ноября 1993 года
Кабо-Верде	3 сентября 1982 года
Центральноафриканская Республика	21 июля 1992 года
Коморские Острова	30 ноября 1995 года
Конго	25 августа 1983 года
Коста-Рика	4 мая 1987 года
Доминика	3 сентября 1982 года
Эстония	20 ноября 1992 года
Гамбия	16 мая 1994 года
Гренада	29 сентября 1991 года
Гвинея	8 сентября 1983 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1986 года
Гаити	3 сентября 1982 года
Кувейт	2 октября 1995 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1982 года
Латвия	14 мая 1993 года
Либерия	16 августа 1985 года
Мальта	7 апреля 1992 года
Непал	22 мая 1992 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1986 года
Сент-Люсия	7 ноября 1983 года
Самоа	25 октября 1993 года
Сейшельские Острова	4 июня 1993 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1989 года
Суринам	31 марта 1994 года
Таджикистан	25 октября 1994 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Того	26 октября 1984 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1991 года
Вторые периодические доклады	
Ангола	17 октября 1991 года
Бутан	30 сентября 1986 года
Боливия	8 июля 1995 года
Бразилия	2 марта 1989 года
Кабо-Верде	3 сентября 1986 года
Конго	25 августа 1987 года
Коста-Рика	4 мая 1991 года
Доминика	3 сентября 1986 года
Габон	20 февраля 1988 года
Гренада	29 сентября 1995 года
Гвинея	8 сентября 1987 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1990 года
Гайана	3 сентября 1986 года
Гаити	3 сентября 1986 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1986 года
Либерия	16 августа 1989 года
Мадагаскар	16 апреля 1994 года
Малави	11 апреля 1992 года
Мали	10 октября 1990 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1990 года
Сент-Люсия	7 ноября 1987 года
Сьерра-Леоне	11 декабря 1993 года
Того	26 октября 1988 года
Тринидад и Тобаго	11 февраля 1995 года
Третьи периодические доклады	
Ангола	17 октября 1995 года
Бутан	30 сентября 1980 года
Бразилия	2 марта 1993 года
Кабо-Верде	3 сентября 1990 года
Конго	25 августа 1991 года
Коста-Рика	4 мая 1995 года
Кипр	22 августа 1994 года
Доминика	3 сентября 1990 года
Сальвадор	18 сентября 1990 года
Габон	20 февраля 1992 года
Гана	1 февраля 1995 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Установленный срок</i>
Гватемала	11 сентября 1991 года
Гвинея	8 сентября 1991 года
Гвинея-Бисау	22 сентября 1994 года
Гайана	3 сентября 1990 года
Гаити	3 сентября 1990 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1990 года
Либерия	16 августа 1993 года
Мали	10 октября 1994 года
Маврикий	8 августа 1993 года
Сент-Китс и Невис	25 мая 1990 года
Сент-Люсия	7 ноября 1991 года
Сенегал	7 марта 1994 года
Того	26 октября 1992 года
Вьетнам	19 марта 1991 года
Четвертые периодические доклады	
Беларусь	3 сентября 1994 года
Бутан	30 сентября 1994 года
Болгария	10 марта 1995 года
Кабо-Верде	3 сентября 1994 года
Конго	25 августа 1995 года
Доминика	3 сентября 1994 года
Эквадор	9 декабря 1994 года
Сальвадор	18 сентября 1994 года
Эфиопия	10 октября 1994 года
Гватемала	11 сентября 1995 года
Гвинея	8 сентября 1995 года
Гайана	3 сентября 1994 года
Гаити	3 сентября 1994 года
Венгрия	3 сентября 1994 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	13 сентября 1994 года
Панама	28 ноября 1994 года
Польша	3 сентября 1994 года
Руанда	3 сентября 1994 года
Сент-Винсент и Гренадины	3 сентября 1994 года
Уругвай	8 ноября 1994 года
Вьетнам	19 марта 1995 года

Приложение XI

Государства-участники, подписавшие и ратифицировавшие Факультативный протокол или присоединившиеся к нему

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение</i>
1. Аргентина	28 февраля 2000 года	
2. Австрия	10 декабря 1999 года	
3. Азербайджан	6 июня 2000 года	
4. Бельгия	10 декабря 1999 года	
5. Бенин	25 мая 2000 года	
6. Боливия	10 декабря 1999 года	
7. Болгария	6 июня 2000 года	
8. Чили	10 декабря 1999 года	
9. Колумбия	10 декабря 1999 года	
10. Коста-Рика	10 декабря 1999 года	
11. Хорватия	5 июня 2000 года	
12. Куба	17 марта 2000 года	
13. Чешская Республика	10 декабря 1999 года	
14. Дания	10 декабря 1999 года	31 мая 2000 года
15. Доминиканская Республика	14 марта 2000 года	
16. Эквадор	10 декабря 1999 года	
17. Финляндия	10 декабря 1999 года	
18. Франция	10 декабря 1999 года	9 июня 2000 года
19. Германия	10 декабря 1999 года	
20. Гана	24 февраля 2000 года	
21. Греция	10 декабря 1999 года	
22. Исландия	10 декабря 1999 года	
23. Индонезия	28 февраля 2000 года	
24. Италия	10 декабря 1999 года	
25. Лихтенштейн	10 декабря 1999 года	
26. Люксембург	10 декабря 1999 года	
27. Мексика	10 декабря 1999 года	
28. Намибия	19 мая 2000 года	26 мая 2000 года
29. Нидерланды	10 декабря 1999 года	
30. Норвегия	10 декабря 1999 года	
31. Панама	9 июня 2000 года	
32. Парагвай	28 декабря 1999 года	
33. Филиппины	21 марта 2000 года	
34. Португалия	16 февраля 2000 года	
35. Сенегал	10 декабря 1999 года	26 мая 2000 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Ратификация, присоединение</i>
36. Словакия	5 июня 2000 года	
37. Словения	10 декабря 1999 года	
38. Испания	14 марта 2000 года	
